

# ՊԱՇՏՊԱՆԷ ՀԱՄԱՅՆՔԻՆ ՊԱՏԻԸ ԵՒ ԻՐԱՒՈՒՆՔԸ

ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆ ԸՆԴՆՈՐ ԿՈՂՔԻՆ ՀԱՅՎԱԿԱՆ ԿՐԻՍԻՍ  
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՅՆ ՀՆԴՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵՆ,  
ՈՐՈՆՑ ՀԵՏ ՊԵՏԸ Է ԳՈՐԾԱԿՑԻԼ

## Հ. Յ. Գ. Ի. Ի. ՀԵՏ ՄՆԱՅՈՒՆ ԿԱՊԻ ՄԷՁ ԵՆՔ ՅԱՁՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄՆԵԼՈՒ ՊԱՏԿԵՐԱՑՈՒՄ ՄԸ ՈՒՆԵՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅ ԵՐԵՍՓՈՒՆԱՆ ՍԱԼԱՄ

Երեսփոխան Թամամ Սալամ երկ անգլից Հ. Յ. Գ. «Սարգարայատ» ակումբ, որ ընդունուեցաւ Հ. Յ. Գ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէին, հայկական երեսփոխանական պլոքի ներկայացուցիչ Սեպուհ Յովհաննէանի, ինչպէս նաեւ Հ. Յ. Գ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի քաղաքական դիւանի անդամներու կողմէ:



Երեսփոխան Սալամ կը պատասխանէ լրագրողներուն հարցումներուն: (Լուսանկարները՝ Դ. ՋՈՐՈՒԿԵԱՆԻ)

Հանդիպումի արարտին Թամամ Սալամ մասնաւոր զեպարտափոխ կայաններու թրդարակցներուն յայտարարեց, որ Հ. Յ. Գ. Դաշնակցութեան 4. Կոմիտէին տրուած իր այցելութիւնը կ'իյնայ իբրեւ անհատական տարբեր կողմերու հետ հանդիպումներու ծիրին մէջ: «Սորիբարանական ընտրութիւններուն կապի մէջ ենք յաջողութեան հասնելու պատկերացում մը ունենալու համար: Պէտք է ընդգծել, որ համախոհութիւնը մէկ կողմի հետ չ'ըլլար, այլ բոլորին հետ, ապա թէ ոչ անհատական կամ երկ-

րորթի քուէարկողը, որովհետեւ ան կը հանգստանայ, երբ վզայ, թէ իր ղեկավարները կ'աշխատին ծառայելու իրեն, եւ ո՛չ թէ իրենք իրենց, այլ՝ իրեն՝ համար, իրենց միջոցով:

«Պէյրուսի հոգին ու մթնոլորտը միշտ համախոհական եղած է եւ այս ծիրինները երկուսն ալ կ'ապահովեն մեր եղբայրներուն հետ մեր հանդիպումը, եւ ասոր նման հանդիպումներ պիտի ունենանք այլ կողմերու հետ, ապա հովիտի համախոհութեան յաջողութեան տուեալները: Գիտեմ, որ ասիկա դիւրին բան չ'է: Գիտեմ նաեւ, որ կանոնադրուած ընտրութիւններ, բայց այնքան ատեն որ բարի կամեցողութիւն եւ իղձը կայ պէյրուսիներուն մօտ, պիտի աշխատինք ու ձգտինք համախոհութեան»: ըսաւ Սալամ:

ՀԱՐՑՈՒՄ.- «Կարելիութիւն կա՞յ համախոհութեան, եւ Դաշնակցութեան հետ երկրորդ ընտրաշրջանին մէջ ընտրական դաշինքի հասնելու»: ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Անշուշտ: Ինչպէս ըսի համախոհութիւնը նկատի պէտք է առնէ բոլոր հեղինակութիւնները, եւ Դաշնակցութիւնն ու անոր կողքին հայկական կուսակցութիւնները ալ հեղինակութիւններն են, որոնց հետ պէտք է գործակցիլ յաջողութեան համար այս համախոհութիւնը: Ես այն տպաւորութիւնը ունիմ, թէ Դաշնակցութիւնն ու միւս հայկական կուսակցութիւնները կ'աշխատին իրենց միջոցով համախոհութիւն մը գոյացնել, յաջողութեամբ դիմագրաւելու համար այս մարտահրաւերը: Կը թուի, թէ մերք ընդ մերք խոչընդոտներ կ'ըլլան, բայց կը կարծեմ, թէ ի վերջոյ իրենց դրական ուղղութեամբ պիտի ընթանան. ա՛յն է մեր մտա-

ՊԱՐԱՔ ՄՊԱՌՆԱՅ ՀՆՈՒՄՆԱԼ

## ՔԵՍՓ ՏԵՅՎԻՏԻ ԿԵՐԱՊՈՂՈՎԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԵԱՒ ԼԱՐՈՒՄԸ ՄՈՆՈԼՈՐՏԻ ՄԷՋ

Իսրայէլի վարչապետ Է՛նՈւտ Պարաք երկ անգլից Հեռանայ Քէ՛մփ Տէ՛յվիտի վեհաժողովէն եւ անմիջապէս տուն վերադառնալ, իրրեւ բողոք պահեստինցիներուն անգիջող կեցուածքին դէմ: Սպիտակ Տուներ սակայն չե՛տեց, որ բանակցութիւններ պիտի շարունակուին մինչեւ որ կարելի ըլլայ համաձայնութիւն մը գոյացնել:

Պարաքի սպանալիքը կը հրապարակուէր այն պահուն, երբ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթոնը մէկ օրով կը յետաձգէր Ճափոն ճամբորդութիւնը, որպէսզի կարենայ մէկ օր եւս հետեւիլ Քէ՛մփ Տէ՛յվիտի իրադարձութիւններուն եւ բանակցութիւններուն ընթացքին:

Իսրայէլեան աղբիւր մը յայտնեց, որ Պարաք կը պատրաստուի շուտով վերադառնալու, հաստատել էլ ետք, որ պահեստինցիները խաղաղութեան իսկական ընկերակիցներ չեն: Ան աւելցուց, որ Իսրայէլ կը գոյուցանէ պահեստինցիները միակողմանի որոշումներ տալիս եւ շրջանին մէջ վայրագութեան ալիք մը հրահրել:

Պահեստինցիները աղբիւր մը, իր կարգին հաղորդեց, որ Պարաք պահեստինցիներու իշխանութեան նախագահ Եսայր Արաֆատի փոխանցած է, թէ Իսրայէլ ճանաչում պիտի չտայ պահեստինցիներու անկախ պետութեան, գոր Արաֆատ կ'ուզէ հռչակել 13 Սեպտեմբերին, եթէ պահեստինցիները չճանչնան իսրայէլեան գերիշխանութիւնը Երուսաղէմի վրայ: Պահեստինցիները ըսին նաեւ, որ եթէ Պարաք առանց համաձայնագրի հեռանայ, անհաւանական է, որ բանակցութեան սեղան վերադառնալ իրրեւ Իսրայէլի ղեկավարը, նկատի ունենալով քաղաքական ներքին դժուարութիւնները:

Շար. ք. էջ 10

## ՔԻՆԹԸՆ ԵՒ ՕԼՊՈՒՅՈՒ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԵՆ ՆԱԽԱԳԱՐ ԱՍԱՏԸ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, 19 (ՌՈՅԹՐԸՐԸ).- Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթոնը շնորհաւորած է Սուրիոյ նախագահ Պաշտաբ Եսայր Արաֆատի արտաստականութիւնը յայտնած օժանդակելու Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութիւն հաստատելու համար, յայտնեց սուրիացի բարձրաստիճանի պաշտօնատար մը Չորեքշաբթի օր:

Պաշտօնատարը աւելցուց, որ Պաշտաբ գրեթէ նոյն բովանդակութեամբ շնորհաւորական հեռագիր մը տուցած է նաեւ արտաքին գործոց նախարար Մատրէյէ Սուրիայի, որ կը յուսայ վերաշխուժացնել Սուրիա - Իսրայէլ խաղաղութեան բանակցութիւնները:

Շար. ք. էջ 10

## ՎՐԱՍՏԱՆ - ԻՍՐԱԵԼ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Վրաստանի պաշտպանութեան նախարար Տալէթ Թեւաճէ ընդունեց իսրայէլեան «Ռաֆայէլ» պաշտպանութեան ընկերութեան պատուիրակութիւնը: Խորհրդակցութիւնները կեդրոնացան ապագային զինուորական գործակցութիւն ստեղծելու եւ Վրաստանի բանակին օժանդակութիւններ տրամադրելու կարելիութիւններուն վրայ:

Երկու երկիրներուն միջեւ զինուորական գործակցութիւնը ստեղծուած էր Վրաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան մէջ զրամական տագնապի մը պատճառով: Գործակցութեան հիմք կը կազմէ վրացական բանակին արդիականացումը: «Ռաֆայէլ» ընկերութիւնը պիտի արդիականացնէր վրացական նաւատորմը, զայն ՕՍՊՆ-ի չափանիշներուն հասցնելու համար: Ծրագրին գործադրութիւնը առկա չուած է նախկին չգոյութեան պատճառով:

## ԵԱՀԿԻ ԳՐԱՍԵՆՆԱԿԻ ԲԱՑՈՒՄ ՊԱՔՈՒԻ ՄԷՋ

Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Համագործակցութեան կազմակերպութեան նախագահ, Աւստրիոյ արտաքին գործոց նախարար Պիեթրո Ֆերբոս - Վալտերի Ազրպէյճան այցելութեան առիթով, Երեքշաբթի օր Պաքուի մէջ տեղի ունեցաւ Ազրպէյճանի մէջ ԵԱՀԿի գրասենեակի բացման արարողութիւնը:

Հանդիսութեան ներկայ գտնուեցան Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Վիլյայիթ Կուլիբե, օտար դիւանագէտներ եւ միջազգային կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ:

Վալտերի գրասենեակի բացումը նկատեց «կարեւոր հիմք մը Եւրոպայի հետ Ազրպէյճանի գործակցութեան եւ համարկման համար»: Ան ըսաւ, որ Լեւոնտին Դարաբաղի տագնապին լուծումը պէտք ունի լուրջ հովանաւորութեան եւ ԵԱՀԿ կը խոստանայ ատիկա ցուցաբերել:

Իր կարգին, Կուլիբե յայտնեց, որ ԵԱՀԿ կարեւոր դերակատարութիւն ունի Ազրպէյճանի ժողովրդավարականացման գործընթացի մէջ: Ան ըսաւ, որ յառաջիկայ տարուան սկիզբին Պաքուի մէջ կը բացուի Եւրոպայական Միութեան գրասենեակը, իսկ մօտիկ ապագային կը սպասուի ՕՍՊՆ-ի տեղեկատուական գրասենեակի բացումը:

Շար. ք. էջ 2

## Հ. Յ. Գ. ԲԻԻՐՈՆ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ ՆԱԽԱԳԱՐ Պ. ԱՍԱՏԸ

Սուրիոյ Հանրապետութեան նախագահ ընտրուելուն առիթով, Հ. Յ. Գ. Բիւրոն հետեւեալ հեռագիրը յղած է Սուրիոյ նախագահ Պաշտաբ Ասատին:

Սուրիական Արաբական Հանրապետութեան Նորընտիր նախագահ Տոքթ. Պաշտաբ Հաֆէզ Ասատին

Յարգելի Պրն. Նախագահ, Ընդունեցէք մեր ջերմագին շնորհաւորանքները Սուրիական Արաբական Հանրապետութեան ձեր նախագահ ընտրուելուն առիթով:

Լիալոյս եկեք, որ ձեր նախագահութեան օրով կարելի պիտի ըլլայ հաստատել տարածաշրջանային ամբողջական եւ արդար խաղաղութիւն, որուն կաշաքման գործընթացին անվերապահ օրէն զօրավիգ կը կանգնի մեր կուսակցութիւնը: Վստահ եկեք, որ ձեր օրով եւս սերտ մակարդակի վրայ պիտի շարունակուի մնալ եւ յարատեւել սուրիացի եւ հայ ժողովուրդներու միջեւ պատմական խոր արմատներ ունեցող եղբայրական կապը:

Շնորհաւորական եւ յաջողութեան մարտնչներով ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈՒԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԲԻԻՐՈ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ - ՊԻԵՏՐՈՒՄԻԱ ՅԱՐԱՐԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

## ԿԱՐԶԱՊԵՏ ՍԱՐԳԱՐԵԱՆԻ ՂԵՆԱՒՈՐԱԾ ՊԱՏՈՒՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՆԱՔ ԺԱՄԱՆԵՅ



Լուրջաճեք՝ ծախսն, կ'ընդունի Մարգարեանը:

Հայաստանի վարչապետ Անդրանիկ Մարգարեանի զխաւորած պատուիրակութիւնը երկօրեայ պաշտօնական այցելութեան մը համար երկ օրով Նախագահ Վարչապետի զխաւորած պատուիրակութեան մաս կը կազմեն արդիւնաբերութեան եւ առեւտուրի նախարար Կ. Զիւմարիտեան, կառավարութեան անձնակազմի ղեկավար - նախարար Ա. Մանուկեան, պիղատնտեսութեան նախարար Զ. Գլորգեան, Ազգային Ժողովի պատգամաւոր Վ. Բաղայեան, պաշտօնատարներ եւ գործարարներ:

Մինչքի օղակայանին մէջ վարչապետը յիմաւորեցին Պիեյրուսիոյ վարչապետ Վ. Երմոչին, փոխ վարչապետ Ու. Լաթիփով եւ պաշտօնատարները:

Օղակայանին մէջ վարչապետ Մարգարեան յայտնեց, որ Երեւան համաձայն է Պիեյրուսիոյ այն դիրքորոշումին, որ պիեյրուսիոյ գործակցութիւնը կրնայ վերածուիլ այն յճակին, որ կրնայ շախմատացնել երկու երկիրներու առեւտրական - տնտեսական գործակցութիւնը:

Շար. ք. էջ 10

## ԻՐԱՆ - ՅԱՅԱՍՏԱՆ - ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Իրան, Յունաստան եւ Հայաստան կնքեցին փոխ-գաբ հասկացողութեան գիր մը համակարգում խորհուրդի նիստի արարտին Իրանի մէջ:

Խորհուրդը բնագրեց յանգիստ Կ. յանձնախումբերու աշխատանքները, ինչպէս նաեւ Նոյեմբերին Աթենքի մէջ կալանալիք արտաքին գործոց նախարարներու ժողովին օրակարգի հարցերը:

Ժողովին խորհուրդը ընդգծեց երեք երկիրներուն կառավարութիւններուն քաղաքական կամքը շարունակելու եւ ամրապնդելու գործակցութիւնը տնտեսական, մշակութային եւ ընկերային մարզերու մէջ:

Փոխադարձ հասկացողութեան գիրին մէջ շեշտուեցաւ, որ պէտք է արագացուի Իրան - Հայաստան կազատար խոյովակի շինութեան ծրագրին ուսումնասիրութիւնը գործակցաբար Եւրոպական Միութեան հետ:

Իրանի արտաքին գործոց նախարար Քամալ Սարազի ընդգծեց երեք երկիրներուն միջեւ գործակցութեան անհրաժեշտութիւնը, կազատար եւ քարուղար խոյովակներու շինութեան, ուժանիւթի եւ փոխադրութեան մարզերուն մէջ:

Սարազի ըսաւ, որ համակարգում խորհուրդին հանդիպումը արդիւնաւետ էր:

## Հ. Յ. Գ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԵՐՈՐ, ԿՈՍԻՏԵՆ ԿԸՆԴՆՈՒՆԻ ԵՐԵՍՓՈՒՆԱԿԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐ



Ժորժ Ֆրեմ այցելեց «Սարգարայատ» ակումբ:

Հ. Յ. Գ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի երեք «Սարգարայատ» ակումբին մէջ ընդունեց նախկին նախարար Ժորժ Ֆրեմը, Ժիլյէլի Քեպուանի մարտնչի մարտի թեկնածու:

«Սարգարայատ» ակումբ այցելեցին նաեւ Իսամ Պատարանի (Պէյրուսի 2րդ ընտրաշրջան, պիւնի), Ղաթթաս Խուրի (Պէյրուսի Ա. ընտրաշրջան, մարտնչի) եւ Միխայիլ Ռամմուզ (Մեքն, յոյն կաթողիկէ):

### ԱՅՆՃԱՐԻ ՀՈՂԱՅԻՆ ՅԱՏՈՒԿ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԸ ՄԸ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅԱՒ

Նախարարաց խորհուրդը երեկուան իր նիստին վաւերացուց ըստ 63/40 ի վրայ օրէնքի՝ Այնճարի ներքին հողերու վերաբաշխումով գրազող յատուկ յանձնախումբին կազմութիւնը:

Այս առիթով, հայկական երեսփոխանական պլոքի ներկայացուցիչ Ս. Յովհաննէան յայտնեց, որ երեսփոխանական պլոքը գոհունակութեամբ կ'արձանագրէ այս քայլը: Ան ըսաւ, որ յանձնախումբը կը բաղկանայ ելեւմտական, ընկերային հարցերու եւ արգարագատութեան նախարարներու ներկայացուցիչներէ:

Շար. ք. էջ 2





# ՆԱԽԱԳԱՀ ՊՈՒՇ Կ'ԸՍԷ. «ԹՈՒՐԵՒՈՅ ՀԱՄԱՐ ՏՂԱՍ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՄ»

Նախկին նախագահ ձորե Պուշ միշտ բարեկամական լա կապեր ունեցած էր բուրբերուն եւ Թուրքիոյ հետ: Սակայն անցեալ շաբաթ Թուրքիա այցելութեան ընթացքին ան իր ամէն կարելի ըրաւ զիրենք հիւրընկալողները ուրախացնելու համար:

Նախագահ Պուշ գացած էր Պոլիս Տէյմըր - Քրայսլըրի կողմէ կազմակերպուած խորհրդաժողովին մասնակցելու համար: Թուրք քաղաքացիներ իրեն հարցունցին իր տղուն կրտսեր Պուշի Թուրքիոյ նկատմամբ զգացումներուն մասին: Անոնք կ'ուզէին գիտնալ, թէ ան իր հօր պէս թրքաւէր է թէ ոչ: Պուշ հարցապնդող բուրբերը յուսալիք չըրաւ, ըստ թրքական «Միլլիէթ» թերթին, ան ըսաւ, «Երբ իմ տղա նախագահ դառնալէ ետք վնաս հասցնէ բուրք - ամերիկեան յարաբերութիւններուն մէջ ոչ մէկ փոփոխութիւն տեղի պիտի ունենայ: Կը վստահեցնեմ, թէ մենք պիտի շարունակենք բարեկամ մնալ Թուրքիոյ: Տղաս կ'ուզէ, որ Թուրքիան շուտով Եւրոպական Միութեան մաս կազմէ»:

Իսկ մեկնելէ առաջ իր խօսքը փակելու համար ան թրքական մամուլին ըսած է. «Երբ տղաս նախագահ դառնալէ ետք վնաս հասցնէ բուրք - ամերիկեան յարաբերութիւններուն, ես զիջք կը սպասեմ»:

Վստահ եմ, որ նախագահ Պուշ կը կատարէր: Բայց այդքան վստահ չեմ, որ այս կատարել ծիծաղ պատահաւէ կրտսեր Պուշին նեցուկ կանգնող ամերիկահայերուն:

«ԶԱԼԻՖՈՐԵՒԱ ԶՈՒՐԻՐԸ» ՅԱՐՈՒՅ ԱՍՍՈՒՆԵԱՆ

## «ԻՍԼԱՄ - ՀԱՅ ԲՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՀԱՄԵՐԱՇՈՒԹԵԱՆ» ԵՐԿՕՐԵԱՅ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ ԿՊԱԿԱՐՏԷ ԻՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ

«Իսլամ-հայ քրիստոնեայ համերաշխ համակցութիւն» համագումարը, որուն բացումը կատարուած էր Կիրակի, 16 Յունիսի երեկոյեան, Երևանի քաղաքապետարանէ իր աշխատանքները:

Համագումարի առաջին գեկուցաբերը Մաշտոց վրդ. Չոպանեան ներկայացուց «Քրիստոնեական երկխոսութեան հասկացողութիւնը դիտուած Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ պրոպագանդայի մասին»:

Այնուհետեւ մշակոյթի եւ իսլամական հաղորդակցութիւն կազմակերպութեան ուսումնասիրական կեդրոնի նախագահ եւ գիտական խորհուրդի անդամ շէյխ Ալիբապար Ռեշատ ներկայացուց «Իսլամական աշխարհայեացքի հիմքեր» նկարը:

Համագումարի երկրորդ նիստին շէյխ Ռոստիմ Թոֆիկի ներկայացուց իսլամութեան եւ հայ քրիստոնեաներու միջեւ երկխոսութեան նախապայմաններու հարցին մասին իր նկարը: Այդ բաժնի երկրորդ բանախօսն էր Թեոֆանի հայոց թեմի առաջնորդ Սեպուհ եպ. Սարգիսեան, որ ներկայացուց «Իսլամութեան եւ քրիստոնեաներու հասարակական միասնական գիծերը Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ յատուկ դիտարկում» նկարը: Կէսօրէ ետք շարունակուող նիստին, որ կը կրէր «Իսլամներու եւ հայ քրիստոնեաներու համերաշխ բարեկցութեան ենթակայմանները» խորագիրը, իբրեւ առաջին բանախօս իր նկարը ներկայացուցած էր զոկտ. Այտա Յովհաննիսեանը:

Ապա շէյխ Ս. Մոհամետ Սաղաֆի ներկայացուցած է «Իրանի մէջ քրիստոնեաներու համերաշխ կեանքի մասին» նկարը:

Իրաքանչիւր նիստի աւարտին տեղի ունեցած են միտքերու փոխանակում եւ հարցումներ ներկայացուող նիւթերուն շուրջ:

Համագումարը աւարտած է Արամ Ա. կաթողիկոսի եզրակարգիչ խօսքով, որ ընթացող գահաառուած է ներկայներուն եւ մասնաւոր համագումարի կազմակերպչներուն կողմէ:

### ԻՐԱՆ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԱԶԱՍԱՐԸ ԻՆՈՎԵՅՏԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԾՐԱԳԻՐ

Մեծամորի կորիզային կայանի եւրոպական յանձնախումբ - Հայաստան աշխատանքային խումբի ծիրիններ, 14 Յունիսին, կազմակերպութեամբ Հայաստանի կառավարութեան եւ նախագահութեամբ Հայաստանի ուժանիւթի նախարար Կարէն Գալստեանին, Երեւանի մէջ կայացաւ երկուօրեայ խորհրդակցական յանձնախումբի, Իրանի եւ Հայաստանի միջեւ:

Երոպական Միութեան Հայաստանի գրասենեակի տեղեկատուութեան համաձայն, գնահատուած Հայաստանի մէջ ուժանիւթի ներկայ իրավիճակը, կողմերը համաձայնած են կորիզային կայանի փակման պարագային Հայաստանին իրանական ընկերան կազմատակարարելու անհրաժեշտութեան վերաբերեալ:

Կազմատակարարումը պէտք է իրականացուի Իրանէն Հայաստան շատ արագ կառուցուելիք կազմատար խողովակաշարի մը միջոցով:

Եւրոպական յանձնախումբը համաձայնած է ուղղափարական նշանակութիւն ունեցող այս նախագիտարար գիտարկելու իր՝ զէպի Եւրոպա քարտիզատար եւ կազմատար խողովակաշարի անցման միջպետական «ԻՆՈՎԵՅՏ» ծրագրի ծիրինները իրեն շրջանային ծրագրի: Եւրոպայի մասնակիցները մշակած են գործունէութեան յստակ ծրագրի մը կազմատարի շինարարութեան հետ առնչուող կառուցումաքային, առեւտրական եւ ֆինանսական խնդիրներու վերաբերեալ: Կողմերը համաձայնած են նախագիծը եւ շինարարութեան կառավարումը իրագործել «ԻՆՈՎԵՅՏ» համաձայնագրի պայմանագրի յանձնարարութեան միջոցով: Եւրոպայի մասնակցները կազմատարի շինարարութեան հովանաւորման աջակցութիւնը օժանդակութիւն խնդրելով սեփական մարզէն եւ միջազգային ֆինանսական կազմակերպութիւններէն:

Այդ նպատակով Եւրոպական յանձնախումբը որոշած է մինչեւ 2000-ի վերջը «ԻՆՈՎԵՅՏ»-ի եւ Մեծամորի աշխատանքային խումբի շրջանակներուն մէջ կազմակերպել «Հովանաւորման խորհրդակցութիւն»:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀ ԿԱՐԵՒՐ ԿԸ ՆԿԱՏԷ ՀԱՄԱՆԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԸՆԴՈՒՆԵՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆՆՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԸՆԹԱՅԸ

Հայաստանի նախագահ Ռուպիթ Քոչարեան պետական լրագրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու այս տարուան ընդունելութեան քննութիւններու առարկայական քննական յանձնախումբերու նախագահներուն հետ 17 Յունիսին կայացած հանդիպման ընթացքին շեշտած է, որ Հայաստանի դեպարտմէնտը առանձնապատուկ նշանակութիւն կու տայ համայնարաններու ընդունելութեան քննութիւններուն ամբողջ գործընթացին:

Նշելով, որ քննութիւններու ընթացքին նկատմամբ հասարակութեան ուշադրութիւնը շատ մեծ է, Ռուպիթ Քոչարեան ըսած է, որ քննական յանձնախումբերու ղեկավարները յանձն առած են գործը, որ ոչ միայն պատուաբեր է, այլեւ՝ խիստ պատասխանատու:

Ան ըսած է, որ պէտք է ընել կարելի ամէն ինչ՝ բացառելու համար որեւէ անարդարութիւն: Նախագահը ընդգծած է նաեւ, որ յանձնախումբերու աշխատանքին պետական օգակներու կողմէ միջադրութիւն կամ ճնշում պէտք է բացառուի:

Նախագահ Ռ. Քոչարեան մեծապէս շեշտած է նաեւ քննութիւններու ընթացքին իրականացուած թեւեւ եւ հրապարակայնութեան ապահովումը:

Իր կարգին, Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարար Էդուարդ Ղազարեան շնորհակալութիւն յայտնած է ընդունելութեան քննութիւններու նկատմամբ նախագահ Քոչարեանի դրսևուրած յատուկ ուշադրութեան համար եւ նշած է, որ քննական րոյրը յանձնախումբերը պիտի արդարացնեն իրենց նկատմամբ դրսևուրած վստահութիւնը:

### Լ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ ԿԸ ՍՍԱՆԱՅ ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԱՏՈՒԱՌՐ ԸԱՂԱՔԱՅԻՒ ՄԵՏԱԸ

Շաբաթ, 15 Յունիսին, Երեւանի քաղաքապետարանին մէջ քաղաքապետ Ալլիբեր Բաղդեան արտի վերաբեր շրջապատում կատարուած էր «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի փոխ նախագահ Գագիկ Յարութիւնեան:

Իր ելուցքին մէջ նախարար Է. Ղազարեան շեշտեց, որ Հայաստան կրնայ Սփիւռքին վարձարաններու անձնապայմար պատրաստելու կեդրոն դառնալ, որուն նախաքայլը այս դասընթացներն են:

Իսկ Սահմանադրական դատարանի նախագահ Գագիկ Յարութիւնեան ընդգծեց, թէ այս դասընթացները ոչ թէ նախկիններուն շարունակութիւնը պէտք է ըլլան, այլ իրեն նոր համակարգ Սփիւռքի ուսումնական գիտելիքներ տալ անկախ, անոնց առիթ պիտի ընծայեն անհրաժեշտ համարեց զանազան կարգի մէջ, սակայն անհրաժեշտ համարեց գտնուել հայրենիքի մէջ եւ իր հայրենակիցները փրկել արտի ծանր հիւանդութիւններէն:

Յայտնեց, որ Նորք-Մարշ քաղաքական կեդրոնին մէջ Հրապարակային կազմակերպութեան իր խումբին հետ 7 տարուան ընթացքին կատարած է մօտ 2600 բարդ վերահասուութիւն: Հիւանդներուն շարքին եղած են նաեւ Ռուսիոյ, Ուքրաինայի, Վրաստանի, Ղազախստանի, Թուրքմենիստանի, Իրանի եւ այլ երկրներու քաղաքացիներ:

# ԼՕԽԻ 45ՐԴ ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Լիբանանահայ Օգուրեան Խաչի 45րդ պատգամաւորական ժողովը տեղի ունեցաւ ԼՕԽԻ ընկերաբժշկական կեդրոնի «Թեմուրեան» սրահին մէջ, 13-17 Յունիս 2000 բուսականին: Ներկայ եղան 26 մասնակիցներ 79 ներկայացուցիչներ, շրջանաւարտ Շրջանային Վարչութեան անդամները եւ խորհրդակցական ձայնով նրաւորեալներ:

Ժողովը բացուեցաւ Հինգշաբթի, 13 Յունիսին կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին, Լիբանանի եւ ԼՕԽԻ քայքայներու ունկնդրութեամբ: Այս Երջանային Վարչութեան առնապետներին Անայիս Շամբեան ժողովի բացումը կատարեց՝ նշելով ԼՕԽԻ դերակատարութիւնը Սփիւռքի մէջ, անոր հայապահպանման ծաւալուն գործունէութիւնը, եւ գործը շարունակելու հրամայականը, բարձրանալով եւ բարձրացնելով մեր ընկերութիւնը:

Այս ժողովը ընտրեց իր դիւանը, զոյգ ատենապետներով՝ Տիգրի Թորիկեան, Մակի Խաչեան. եւ չորս ատենապետներով՝ Ջեփիւր Յովհաննիսեան, Սանդուխտ Հերկեան, Մարալ Գնտոյեան եւ Հուրի Զաքարեան:

Ուրբաթ, 14 Յունիսի առաւօտ, ժողովը անցաւ ԼՕԽԻ երկրմէջ գործունէութեան տեղեկագրի ընթացքի մասին (1998 Յունիսէն 2000 Մայիսի վերջը): Տեղեկագրի ընթացքումը տեւեց մօտ երեք ժամ, այս կատարուեցաւ անոր ընկերակցութեամբ լուսաբանական հարցումներով եւ ըստ էութեան:

Ներկաները ամենայն բնախնդրութեամբ կատարեցին մատնանշումներ, թելագրութիւններ, սրբագրելի կետերուն անդրադարձան եւ ունեցան յանձնառու ԼՕԽԻ կանխի արտայայտութիւններ, տեսակետներու փոխանցում:

Քննարկուեցան նաեւ յանձնարարութեան երկամաս իրագործումները, այդ յանձնարարութեան կազմակերպական, առողջապահական, ընկերային, կրթական, քարոզչական, դատարակչական, աշխատանքային:

Բնականաբար, ծաւալուն եւ համատարած գործունէութիւնը տեղի պիտի տար տեսակետներու եւ կարծիքներու փոխանակումի, պիտի ստեղծէր նոր որոշումներ, գործունէութեան քաղաքականութիւնը եւ հարգմամբ փոփոխութեան ենթարկելու հրամայական: Այս բաժնը առիթ տուաւ ներկայացուցիչներուն փորձառութեան հիման վրայ ընկերակցական կարիքներ լայն բանալու, հետեւաբար միութեան արագացիւն ծաղկումով մտահոգ ընկերակիցները ունեցան թերու դէմ արտայայտութիւններ, բոլորն ալ ինքզինք կազմակերպութեան բարելաման: Անոնք երկար խօսեցան կրթական օժանդակութեան, ընկերային հարցերու լուծման նպատակով միջոցներուն մասին:

ԼՕԽԻ «Արաբի Պուլուրեան» ընկերաբժշկական կեդրոնի գործունէութեան ընկերակցական բաժնը եւս իրեց օրուան կարեւոր ժամանակը: Օրակարգի վրայ եկած տնտեսական, կազմակերպական, դատարակչական ու քարոզչական նորագոյն ձեւերու որոնման համար երկար փոխադասութիւններ օգտակար եղան յանգելու աշխատելու հետ յանձնարարական կազմակերպութեան շարքին:

Հարկ է յիշել, որ ԼՕԽԻ տարուն մասին կ'ընդլայնէ իր գործունէութեան ծիրը, միջազգային, ընկերային, բարեխիղիական թէ առողջապահական կազմակերպութիւններու հետ իր կապերը ամրացնելով: Աշխարհին բացուելու եւ գիտական նորութիւններուն ընձեռան յանձնարարութիւններուն ծախսաւար շուրջ եւս ժողովը ունեցաւ իր առաջարկները:

ԼՕԽԻ կրթական թէ ընկերային պարտաւորութիւն-

### ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ՍՓԻՒՌԿԱԶԱՅ ՈՒՍՈՒՑԻԶՆԵՐՈՒ ՎԵՐԱՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔՆԵՐԸ

Տասր տարիներու ընդմիջումէ ետք, Երկուշաբթի, 17 Յունիսին, Երեւանի մէջ սկսան Սփիւռքի Հայկական վարձարաններու ուսուցչիներու վերապատրաստման դասընթացները:

Դասընթացներու բացման արարողութեան ներկայ գտնուեցան եւ ելուցք ունեցան Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարար Էդուարդ Ղազարեան եւ Սահմանադրական դատարանի նախագահ եւ «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի փոխ նախագահ Գագիկ Յարութիւնեան:

Իր ելուցքին մէջ նախարար Է. Ղազարեան շեշտեց, որ Հայաստան կրնայ Սփիւռքին վարձարաններու անձնապայմար պատրաստելու կեդրոն դառնալ, որուն նախաքայլը այս դասընթացներն են:

Իսկ Սահմանադրական դատարանի նախագահ Գագիկ Յարութիւնեան ընդգծեց, թէ այս դասընթացները ոչ թէ նախկիններուն շարունակութիւնը պէտք է ըլլան, այլ իրեն նոր համակարգ Սփիւռքի ուսումնական գիտելիքներ տալ անկախ, անոնց առիթ պիտի ընծայեն անհրաժեշտ համարեց զանազան կարգի մէջ, սակայն անհրաժեշտ համարեց գտնուել հայրենիքի մէջ եւ իր հայրենակիցները փրկել արտի ծանր հիւանդութիւններէն:

Յայտնեց, որ Նորք-Մարշ քաղաքական կեդրոնին մէջ Հրապարակային կազմակերպութեան իր խումբին հետ 7 տարուան ընթացքին կատարած է մօտ 2600 բարդ վերահասուութիւն: Հիւանդներուն շարքին եղած են նաեւ Ռուսիոյ, Ուքրաինայի, Վրաստանի, Ղազախստանի, Թուրքմենիստանի, Իրանի եւ այլ երկրներու քաղաքացիներ:

ները իրմէ կը իլեկ նկարական թէ բարոյական պարտաւորութիւններու կարեւոր բաժնի մը:

Հայկական ձեռնարկն աշխատանքներուն վերաբերեալ բաժնի արժանացաւ յատուկ գնահատանքի, յատուկ պատիւներու ընթացքին յանձնարարութիւն պատարասած հայկական ձեռագործներու գեղատիպ ալյումին առնչութեամբ:

Ժողովին վերլուծած, քննարկած, առաջարկած ու գնահատած օրակարգային նիւթերուն բունը կատարելը երկար պիտի ընկերակցութիւն պահանջէր: Քննարկելի նիւթերը առաւ էին, հարցերը, տագնապները այսպէս, որոնց իւրաքանչիւրին մասին խորաբախանք ընկերակցութեան իսկ յանելով ժամանակ պահանջը զգալի կը դարձնէր: Եւրոպայ ժամանակամիջոցի մը համար սահմանուած այս պատգամաւորական ժողովը չկըրցաւ աւարտել իր օրակարգներուն լուծումը, հետեւաբար լաւելեալ օր մը եւս տրամադրուեցաւ ժողովը ամբողջացնելու:

Ժողովին չորրորդ օրը, 17 Յունիսի կէսօրէ ետք տեղի ունեցաւ վերջին նիստը:

Յառաջիկայ երկու տարիներու գործունէութեան համար նախաշինքի ներկայացումը կատարուեցաւ, քննարկուեցան պիտեմէին յատկացումներուն գումարը, մասնաւորաբար ընկերային, առողջապահական եւ կրթական բաժնիներու յատկացումներուն յատուկ Մօտ 600 միլիոն. ոսկի գործունէութեան նախաձեռնումը քաղաքական: Շրջանային նոր վարչութեան ընտրութիւնը տեղի ունեցաւ գոյ քուէարկութեամբ ընտրուեցան հետեւեալ ընկերակիցները. Սեդա Խաչեան, Մէլիս Արեւեան, Ռամէլլա Նիկողոսեան, Անայիս Շամբեան, Սոնա Եսայեան, Զարուհ Գալմէքեան, Թագուհի Ասայեան, Մովսիս Ալեքսանեան, Թայի Գալաշեան, Անի Արոյեան, Սօսի Մանուկեան:

Փոխ անդամներ ընտրուեցան Մարալ Գնտոյեան, Սոնա Լիպարեան, Ազատ Խանգատեան:

45րդ պատգամաւորական ժողովին փակումը կատարեց Տիգրի Թորիկեան, որ գնահատելով ԼՕԽԻ տարածաշրջանային կեդրոնը, եւ մասնաւորաբար 45րդ պատգամաւորական ժողովին չորս օրերու ընկերակցութեան ու մտահոգութիւններու ընդմէջէն արտայայտուած տեսակետները, շնորհակալութիւն յայտնեց դիւանի քարտուղարութեան բնախնդիր աշխատանքին եւ ժողովակազմներուն: «Այսօր կը բաժնուիք իրարմէ իրացած, ոգեւորուած, ամբապնդուած, զօրացած հաւատքով, հանգիւյ մեր կազմակերպութեան: Կատարեցիք մանրակրկին ընկերակցութեան, գործին առաւել ծաղկում կը փորձելիք գտնել գործունէութեան վերելքի չափանիշ մը, որուն կը ձգտին գալիք վարչութիւնները»: Այսպէս շնորհակալութիւն յայտնեց շրջանաւարտ վարչութեան, վարագործի ետին աշխատող ընկերակիցներուն եւ յանձնարարութեան ընկերակիցներուն, այս մատնանշեց վերջին ընկերակիցներու կողմէ իրատարադ տարբերութիւնները, որ կու գայ շարունակելու այս մեծ միութեան աշխատանքները, շեշտը դնելով բարոյական արժեքներու կարեւորութեան վրայ:

Նոր օրերու մարտահրաւերները դիմակալելու, երկրին մէջ ստեղծուած տնտեսական թէ ընկերային տագնապները նկատելու անձնապահ ընկերակիցներուն, այս մատնանշեց վերջին ընկերակիցներուն կողմէ իրատարադ տարբերութիւնները, որ կու գայ շարունակելու այս մեծ միութեան աշխատանքները, շեշտը դնելով բարոյական արժեքներու կարեւորութեան վրայ:

Նոր օրերու մարտահրաւերները դիմակալելու, երկրին մէջ ստեղծուած տնտեսական թէ ընկերային տագնապները նկատելու անձնապահ ընկերակիցներուն, այս մատնանշեց վերջին ընկերակիցներուն կողմէ իրատարադ տարբերութիւնները, որ կու գայ շարունակելու այս մեծ միութեան աշխատանքները, շեշտը դնելով բարոյական արժեքներու կարեւորութեան վրայ:

ԹԴՊԱԿԻՑ

### ՀԱՅԷԶ ԱՍԱՏԻ ԲԱՌԱՍՈՒՆԵՔԻ ԵՆ ՆՈՐԸՆՏԻՐ ՆԱԽԱԳԱՀ ՊԱՇՇԱՐ ԱՍԱՏԻ ԶՈՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԶԵՆՆԱՐԿ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Ուրբաթ, 14 Յունիսի երեկոյեան ժամը 9:30ին, Դամասկոսի ակումբին շրջափակին մէջ տեղի ունեցաւ Սուրիոյ նախագահ Հաֆէզ Ասատի մահուան քառուսուրթի եւ Նորք միջոցով նախագահ





# Կնոջական

## ԱՌՈՂՋԱՊԱՇԱԿԱՆ

### ՄԱՆԿԱՍԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՒԵԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

«Լանսեթ» բժշկական թերթին մեջ լույս տեսած յոդ-լածի մը համաձայն, երեխայ մը որքան կանոնապես սնվում է, նրանք ավելի արագ են աճում և ավելի զանազան հիվանդություններով են տառապում:

Հետազոտող թող համազոտ զգանքով ըստ մայրերը, որոնք պարտադրաբար իրենց գալակները մանկամսուր դրած են:

### ՄՕՐ ԿԱԹՐ ԵՒ ԱՐԵԱՆ ԶԱՂՅԱԿԵՐ

«Ճղճը մի քիչ ավելի էլ լավ է թե՛ քիչ քիչ լավ թե՛ քիչ քիչ լավ»



Լոյս տեսած ուսումնասիրությունները ցույց են տալիս, որ մայրական կաթը ավելի արագ է աճեցնում և ավելի զանազան հիվանդություններով է տառապում:



Լոյս տեսած ուսումնասիրությունները ցույց են տալիս, որ մայրական կաթը ավելի արագ է աճեցնում և ավելի զանազան հիվանդություններով է տառապում:

### ԽՈՐԱԳՈՐ

## ՄԻՍՈՎ, ՀԱԿԻԹՈՎ ՀՆՏՊԷ



**Պատրաստության համար անհրաժեշտ են.**  
 -1 քիլո հմտակ կոչուած խոտ  
 -500 կրամ ծեծուած միս  
 -4 հակիթ  
 -Մանրուած սոխ մը  
 -4 պեղ ծեծուած սխտոր  
 -Մեկուկէս գաւաթ բուսական ձեթ  
 -4էս գաւաթ մանրուած անանուխ  
 -Մէկ երրորդ գաւաթ կիտրոնի հիւթ  
 -Զառորդ գաւաթ քալիքէի փոշի  
 -Աղ, եօթը համեմներ, կասիա

**Պատրաստության կերպը.**  
 Հնուած մաքրել, լուլալ, խաշել եւ քամոցի մէջ ծեծել: Ապա կէս գաւաթ տաք ձեթի մէջ դարձնել եւ վրան կիտրոնի հիւթը թափել:  
 Միւս քիչ քիչ միսը շաղել մանրուած անանուխով, քալիքէի փոշիով, սխտորով, աղով, սոխով եւ համեմներով: Ապա կտրուած, տափակ ձեւ տալ եւ տապակել:  
 Ներկայանալի պնակի մը մէջ դնել հմտակէն, վրան շարել միսը եւ վերջապէս երեսը գարդարել տապակուած հակիթով:  
 Հրամցնել բրինձի եղիճի կողքին:

• Եթե ձեր մոքթիսը վրայ ծանր կարասիներ դրած էք, երբեմն տեղափոխեցէ՛ք գանձը, իսկ անոնց պատճառով մոքթիսը վրայ գոյացած փոսիկները անհետացնելու համար մեկական սառույց դրէ՛ք եւ ծեղեցէ՛ք, որ հալի: Աճգամ մը որ չորնայ, ելեկտրական աւելի աշխատուցէ՛ք եւ հետքերուն վրայէ՛ն անցէ՛ք:

### ԼՈՒՍԱՒՈՐ ԳԱՂԱՓՈՐՆԵՐ

գետեղեցէ՛ք:

• Եթե կ'ուզէք, որ ձեր թռչունը երգէ, վաճառե՛ք մէջ հայելի մը գետեղեցէ՛ք. ան ինքզինք տեսնելով պիտի կարծէ, թէ ընկեր մը ունի վաճառական մէջ եւ անոր համար պիտի երգէ...

• Փուռիճ մէջի անախորձ հոտերը չէ՛զոքացնելու համար փայլաթու խոտիկները մը մէջ 250 միլիլիթր ջուր, թարմ ծոթիկի քանի մը ճիւղ եւ կիտրոնի շերտեր դրէ՛ք եւ վառած փուռիճ մէջ փոխադրեցէ՛ք: Ջուրը թող եռայ, ապա անոնու 10 վայրկեան ձգեցէ՛ք, որ մէ ետք ձեր փուռը շատ հաճելի պիտի հոտի:

• Եթե գիցիճ չէք ամբողջացուցած եւ շիշիճ յատակը տակաւին քիչ մը մնացած է, մի՛ թափէք, այլ սառի կաղապարներուն մէջ լեցուցէ՛ք եւ ամէն անգամ որ մտնէ՛ք մը թացահիճ պատրաստութեան համար գիցիճ պէտք ունենաք, կաղապարէ՛ն կտոր մը հանեցէ՛ք ու գործածեցէ՛ք:

Այլ ուսումնասիրությունները ցույց են տալիս, որ մայրական կաթը ավելի արագ է աճեցնում և ավելի զանազան հիվանդություններով է տառապում:

### ԻՆԸ ԹԵԼԱԴՐԱՆԵ՝ ՈՏԵՐՈՒ ՀԱՆՉՍՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ամրան եղանակին կիրառումը զգալի մէջ տոկոսը կը տառապի ուղեքրու եւ սրունքներու ցաւ, ուռեցք էլ յոգնութեմ: Ասիկա շատ բնական երեւոյթ է տաք եղանակներուն ընթացքին եւ կարելի է դիւրաւ դարձանել հետեւելով այս ինը թելադրանքներուն:

1. Օրական երկու անգամ կէսական ժամ քաշեցէ՛ք: Իսկ ալ աւելի օգտակար է ծովափը, ջուրին մէջ քաշելը:

2. Հետեւել մարզանքներն մէկ կիրարկեցէ՛ք. Լող, հեծանիւ, ծովի մը...

3. Չեր ուղեքը զովացուցէ՛ք 34 - 35 ցերմաստիճանի ջրցանի մը տակ գանձը բռնելով, ապա ջուրը քիչ-քիչ պարզեցուցէ՛ք սկսելով կրունկէն եւ հասնելով սրունք:

4. Հագեք որակաւոր կոշիկներ, որոնք ոչ մէկ եւ ոչ ալ բարձրակրունկ ըլլան:

5. Օրուան ընթացքին քանի մը անգամ ուղեքը ձեր մարմնէն որոշ բարձրութեամբ մը երկարեցէ՛ք եւ անոնու 15 վայրկեան այդ դիրքով երկարած մնացէ՛ք:

6. Խուսափեցէ՛ք մեղ մեղ տաքաստերէն, մեքք սեղմող գօտիներէն, սրունքները սեղմող մեղ եւ երկարաձիգ մոյկերէն, որոնք կը խանգարեն արեան շրջագալուստը:

7. Խուսափեցէ՛ք երկար ժամանակ անշարժ ոտքի մնալը. եթէ ստիպուած էք, անոնու անտեղալ կատարելով ոտքի շարժումներ կատարեցէ՛ք:

8. Զգուշացէ՛ք նստակեաց կեանքէն, նաեւ խուսափեցէ՛ք երկար ժամանակ ծուկի կամ ծալապատիկ դիրքով նստելը:

9. Չեր ուղեքը միքոնցեք գաղջ ջուրի մէջ, որուն նախապէս անցուցուած ըլլաք ափ մը քարաղ կամ դեղաբանը ծախուող յատուկ խոտեր:

### ԱՅԼԱԶԱՆ

#### ԸՆԴՐՈՒՄԱՏԿԵՐ՝ ՅՈՒՆԻՍԹԵԱՆ ԳԵՂ

Հոգեբուներու կարծիքով, շարժապատկերի ժապակէն մը դիտելով կրնանք հանգչեցնել թէ՛ մեր յոգնած մարմինը եւ թէ՛ մեր յոգնած մտքը...  
 Բոլոր անոնք, որոնք հոգեկան անկում կ'ապրին եւ միատեսակ անբացատրելի յոգնութիւն կը գգան, կ'արժէ, որ բարեկամութիւններու հետ շարաւթը մէկ-երկու անգամ շարժապատկերի սրահ երթան եւ դիտեն յաժապակէն մը, ուր կ'արծարծուին ընկերային հարցեր եւ այլն...

Անշուշտ նոյն հոգեբանները խիստ կը շեշտեն, որ վախազոյու եւ վաշտագ ժապակէներէն պէտք է բացարձակապէս խուսափիլ, եւ երբ կարելիութիւնը ներկայանայ, երբեք չփախցնել խնդուք պատճառող ժապակէները:

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆՈՐ «ՄԱՐԵԱՆ» ԼԵԹԻՍԻԱ ՔԱՍԹԱ

21 տարեկան Լեթիսիա Քասթա, որ աշխարհի ամէնէն հռչակաւոր մոտիլո, ներկէն մէկ կը կր համարուի ներկայիս, ընտրուած է Ֆրանսայի Նոր Մարիանր, այսինքն՝ Ֆրանսական հանրապետութեան դեսպանուհի:

Լեթիսիա նաեւ ինքզինք փաստած է իրրեւ յաւ դեբաստուհի. ան հերոսուհին է Ֆրանսական պատերազմի ժամանակ սփռուող «Լա յիսիլիէր յիլէօ» ժապակէին, իսկ ժերար Տեփարտիէնի կողքին խաղացած է «Ասիլիէր Սեզար» ժապակէին մէջ:

Լեթիսիա դեսպանուհի ընտրուած է նաեւ Իվ Ալեն Լորանի կողմէ, «Պէլլիսիտի» անուան հոտեր ներկայացուցելու համար:

Նոր Մարիանր խոստացած է կարելի ընել իր վրայ դրուած յոյսերը իրականացնելու եւ իր ընտրութիւնը արդարացնելու համար:

#### ԲՅԻԶԱՅԻՆ ՀՏՈՒՋԱՅՆՐ ԵՒ ԵՐԵՆԱՆԵՐԸ

Մանկաբուներու կարծիքով, երեխաները պէտք է հեռու մնան բլիթային հեռաձայնէն եւ երբեք չզօրածեն զայն:

Ան յ կարծիքով, երեխաները աւելի դիւրին կ'ազդուին այս հեռաձայններուն ախիքներէն, ինչ որ ուղղակիօրէն կ'ազդէ անոնց առողջութեան վրայ:

Այսպէս, բլիթային հեռաձայնի գործածութիւնը կրնայ գլխապտոյտ, քիթի արիւնահոսութիւն կամ ուղեղի ուռէր պատճառել, նոյն բժիշկներուն համաձայն:

#### ԵՐԱՄԵՏՈՒԹԵՐՆԵՐ ԿՐ ԳԱՍՏԵԱՐԱԿԷ

Ֆրանսիացիները համալսարանի ուսումնասիրութեան մը համաձայն, երաժշտութիւնը սիրող եւ երաժշտութեան դասընթացներու հետեւող երեխաները նուազ անհանդարտ կ'ըլլան. միւս կողմէ, անոնց յարաբերութիւնները աւելի հաշտ կ'ըլլան շրջապատին հետ եւ վերջապէս, անոնք աւելի ընկալող կ'ըլլան...

#### ՊԱՐՏԵՉ

#### ՏԱՅԱՆԱ ԵՆԱՆՈՒՅԻՆ ՅԵՐԱՏԱԿԻՆ

Վերջերս Լոնտոնի մէջ ընդգումը կատարուեցաւ Եւրոպայի իշխանութիւններու անուան կողմէ անուան կողմէ շատակող ուղեգր 80 ցուցանակներ, արժած է շուրջ 5 միլիոն տոյար:

Արարողութեան բացակայ կրարաչական ընտանիքը, նոյնիսկ իշխանութիւններէն կու գաւակները ներկայ չգտնուեցան:

Պարտէզը, որ կրրովանդակ իշխանութիւն իշխատակող եկող 80 ցուցանակներ, արժած է շուրջ 5 միլիոն տոյար:

Ելեւմուտքի նախարար այդ առիթով յայտարարած է, թէ մտ սրէն Լոնտոնի մէջ զարբեր մը պիտի կրի իշխանութիւններու անունը:

#### ՄԱՐԿԱՐԵԹ ԹԱՍՐԵԻ ՊԱՅՈՒՍԱԿԷ

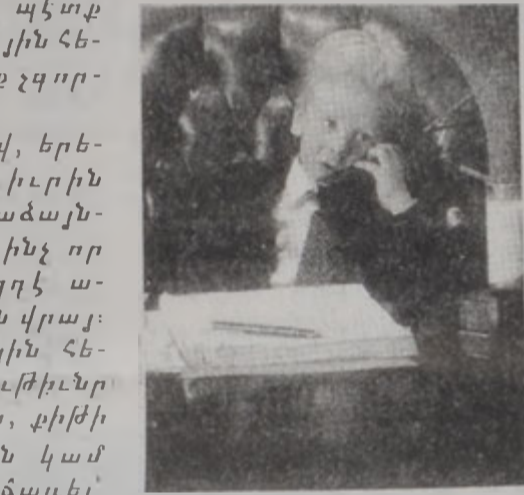
Վերջերս բարեհրական նպատակի համար աճուրդի հանուած է Բրիտանիոյ նախկին վարչապետ Մարկարէթ Թաչարի պայուսակը, որուն համար առաջարկուած է մինչեւ... 165 հազար տոյար:

Նոյն առիթով աճուրդի իրեր դրած են մալրէն ձկրի Հոյ եւ վարչապետ Թոնի Պլէրի կինը:

Նախկին վարչապետ անձնապէս ներկայ գտնուած է աճուրդին եւ իր «Ֆերրարի» պայուսակին ակնարկելով՝ յայտնած է, թէ անիկա ակնառես եղած է «բացմաթիւ եգակի հանդիպումներու»:



21 տարեկան Լեթիսիա Քասթա, որ աշխարհի ամէնէն հռչակաւոր մոտիլո, ներկէն մէկ կը կր համարուի ներկայիս, ընտրուած է Ֆրանսայի Նոր Մարիանր, այսինքն՝ Ֆրանսական հանրապետութեան դեսպանուհի:



Ան յ կարծիքով, երեխաները աւելի դիւրին կ'ազդուին այս հեռաձայններուն ախիքներէն, ինչ որ ուղղակիօրէն կ'ազդէ անոնց առողջութեան վրայ:



Վերջերս բարեհրական նպատակի համար աճուրդի հանուած է Բրիտանիոյ նախկին վարչապետ Մարկարէթ Թաչարի պայուսակը, որուն համար առաջարկուած է մինչեւ... 165 հազար տոյար:

### ՍՆՆՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

## ՍԹՐԷՄԻՆ ԴԷՄ ՊԱՅՔԱՐՈՂ ՈՒՏԵԼԻՔՆԵՐ

• ԳԵՏՆԱՆՆՁՈՐ՝ քննալու համար: Անիկա կը պարունակէ բուսալիւր, որ կը նպաստէ սիրտընդունելու և իւրեք հանդարտեցնելու յատկութիւնը ունի: Գետնաննձորը դերը կը կատարեն նաեւ բրինձը, դրամը եւ այլն...

• ՆՈՒՆՁ՝ հանդարտելու համար: Անիկա հարուստ է մակնեղիովով, որ կը հաւասարակըշուէ ջրային դուրբիւնը: Սթրէսի զոններուն կը թելադրուի ուտել քանի որ հանդարտեցնելու եւ քունը կանոնաւորելու յատկութիւնը ունի:

Նուշիկը դերը կը կատարեն նաեւ կաղինը, չոր բուրբ եւ այլն...

• ԼՈՒԻԿ՝ հաճախող մորթ մը ունենալու համար: Լոյկը կը պարունակէ յիքոյին կոչուած նիւրբ եւ կարգ մը կեանախիթեր, որոնք մորթը կը պաշտպանեն արտաքին վնասակար ազդակներէն եւ կ'ուշացնեն անոր ծերութիւնը:

Իսկ փայլուն մորթն ու դէմքը կը բարձրացնեն տրամադրութիւնը եւ ենթական կը դարձնեն աւելի լաւատես...

Լոյկիկը դերը կը կատարեն նաեւ ստեպլիկը, կարգը եւ կարեղեղեցնէ:

• ՁԻԹԱԻՆՂ՝ առողջ սիրտ ունենալու համար: Անիկա կը պարունակէ հիմնական ճարպաբոլորներ, որոնք կը նպաստեն գէշ քոլեստերոլին նուազումին: Իսկ գէշ քոլեստերոլին նուազումով կ'ապահովենք մեր սրտին եւ անոր երակներուն առողջութիւնը:

Զիթալիւլին դերը կը կատարեն նաեւ պիստակի եւ քոլալի իւրը:

• ՍՈՄՈՆ ձուկը՝ յիշողութեան համար: Անիկա հարուստ է հիմնական ճարպաբոլորներով եւ ֆոսֆորով: Սոմոնը, ձուկի շատ մը ալ տեսակներ եւ մանաւանդ սարսիկը կը գործեցնեն յիշողութիւնը եւ մտային կարողութիւնը:

• ՍՈՒՄՆ՝ պաշտպանուելու համար կանխահաճ ծերութեան: Կուրծքի եւ փոստաթի թաղանթներէն: Նոյն առաւելութիւններով օժտուած են քիւրի, աւաքատն եւ ցորենի ծիւր:

• ՏՈՒՐՄԸ՝ երջանիկ զգալու համար: Մակնեղիովով հարուստ եւ շատերուն սիրելի տուրմը կը հանդարտեցնէ ջիւրը եւ ուրախութիւնը ու լաւատեսութիւնը կը պարգեւէ ուտողին...

### ՓՈՔՐԵՐՈՒ ՄԱԶԻ ՅԱՐԴԱՐԱՆՔ

Եթէ կ'ուզէք իմանալ, թէ երեխաներու մագի վերջին յարդարանքները ինչպէս են, դիտեցէ՛ք ստորեւ տրուած 4 պատկերները, որոնք բաւարար խոստեն են եւ կրարարեն 2000 թուականի վերջին նորածնութիւնը:

Նկարներուն վրայ կը տեսնենք երկար եւ գանգուր, կարճ եւ սահուն, գանգուր քոտը եւ անհամաչափ քոտը, կտրուածքներ եւ սանտրուածքներ: Չեզ կը մնայ ընտրել ձեր գակին յարմարող յարդարանքը:



Նկարներուն վրայ կը տեսնենք երկար եւ գանգուր, կարճ եւ սահուն, գանգուր քոտը եւ անհամաչափ քոտը, կտրուածքներ եւ սանտրուածքներ: Չեզ կը մնայ ընտրել ձեր գակին յարմարող յարդարանքը:

Պատրաստեց ԳՈՒՇԻԿ ՄԱԻՍԱԳԱՆԵԱՆ

# ՕՐԱՏԵՏՐ

## ՀԱՐՃԱՊԱՏԿԵՐ

◆ **ԳԱՐՔՐՏ ԻՍԷՅՈՒՆ** (Էսփաս, Էլիթ, Կալարսի, Լաս Մալինաս) - Ֆիլմից հնրեղ կը դառնայ առջիկան սը շուրջ, որ երկու կեսեր կ'ապրի, երկու տարբեր ժամանակներու մէջ:

◆ **ՄԻ. ՄԱՅՍԵԼԻՃ ԷՆՏ ԱՅՐԻՆ** (Էսփաս, Ասփիր/Սոֆի, Տիւն, Սոսոթ, Էլիթ, Սրալլէս 2001, ՍԵՆ Էլի, Կալարսի, Լաս Մալինաս, Արլանթիս, Սրարիէլ) - Կրկնակի անհասանալիորէն ունեցող հոգեկան հիւանդ սը՝ Ճիւն Բերի, «կրկնակիորէն» կը սիրահարի Յոն անչիւսան...

◆ **ՏԻ. ՎԵՏԵՆԵՅԵՐ** (Փլանքը/ Ապրամ, Չոյր, Բանարի, Փլազա, Թրիփոլի, Բոնքրոտ, Տրիփոլի) - Նախկին գործարար սը թշնամի բաճակահան սուտ գերի ինքնէ ետք կը դառնայ «կրկնակի» եւ այդ ճանքով կը փորձէ իր վրէժը լուծել:

◆ **ՔԻՄՊՐԻԼԻ** (Ասփիր/ Սոսոթ) - Չորս հոգի սիրահարած են Յոն անչիւսան: Սակայն բոլոր ճաշիները կը խանգարուին, երբ Կալարիէլ յոյ կը դառնայ: Ո՞վ է ճայրը...

◆ **ԿԸԼԻ ԻՆՔՐԻՍՏՈՒՄ** (Ասփիր/ Սոսոթ, ՍԵՆ Էլի) - Ուր-նոնոսա Ռաուտը փոխադրուած է հոգեբուժարան սը եւ անէն ճիգ ի գործ կը դնէ բուժուելով հոգեկն ռուս գալու հասնալ:

◆ **ԱՅՏՐՈՍ ԱՃ ԱՃԻՎԻՎ** (Էսփաս, Կալարսի, Սրարիէլ) - Բուրի (Բիւր Գեղեցիկ) իր ամուսնոյն սանձէն ետք, կ'որոշէ իր «հանգիստ» կեանքէն հրաժարիլ եւ գալիկն հետ հաստատուի Ասփիրի:

◆ **ԹԱՅՏԵՆԻՔ** (Փլանքը/ Ապրամ, Չոյր, Բոնքրոտ, Տրիփոլի) - Նոյնամուտ շարժանկարի սնծ յաջողութեան հետք: «Թայ-թայ» կը փորձէ «ընկողմ» հասնել կեանքի գծակարծիք մէջ:

◆ **ԹԻՒՐԻՊԻՆ ԱՆՍԷ** (Փլանքը/ Ապրամ, Չոյր, Թրիփոլի, Բոնքրոտ) - Առաջինը տարբերակ, օդանայի անհասանալի, իրարանցուս եւ ան ու սարսափ:

◆ **ՍՈՒՓՐԱՍՏԱՆ** (Փլանքը/ Ապրամ, Չոյր, Բոնքրոտ) - Բոնքրոտի անհասանալի շունչով առջիկան սը դարձնուած սէջ կը սանահան-գիտեցողութեան սրբուսին, պարզապէս փաստելու համար, որ «սուփրաստ» սնծ է:

◆ **ՀԷՆԿԻՆ ԿՈՒՄ** (Էսփաս, Ասփիր/ Սոֆի, Տիւն, Սրալլէս 2001) - Երբ ընտրել երկար բացակայութեան հետ կը հաւանորիկ իրենց ծննդած հոր շուրջ:

◆ **ԻՒՐԻՆ ԹԻՒՄ** (Փլանքը/ Ապրամ, Չոյր, Բոնքրոտ, Տրիփոլի) - Պոպ այս անգամ կը սիրահարի իր սանահան տիկնոջ սիրտը «փոխ անած» կրէսին:

◆ **ՀԻՄՆԱՅԻՆ ԱՆՍԷՆՍՏ ԵՆՏ ԵՆՏ** (Փլանքը/ Ապրամ, Բանարի, Բոնքրոտ) - «ԵՆՏ» լեռնագնաց սը Հիւսիսայան լեռներուն վրայ կը սրբի ճոյն ասպարէզը ընդգրկած երիտասարդներու հետ: Գեղեցիկ տեսարաններ:

◆ **ՊԻՆԿԻՆ ԿԱՆՔՆԵՐ** (Ասփիր/ Սոսոթ) - Մարթին Սթրոյթի կը ներկայացնէ անմիջական բուժօգնող սը, որուն «գործը անպակաս» է... բուժօգնողից հըրը ստանձնած է Նիքըլուս Բէյն:

◆ **ՅԵՆՏ** (Ասփիր/ Տիւն, Սոսոթ) - Խնամ լրագրող սը (Սանտրա Պոլոյ), դատարանին կուսէ կը դատաւարտուի «28 օր» բանտարկութեան, «խանգներն բուժարանի» սը մէջ:

◆ **ՄԻՒՆԻՔ ԵՆՏ** (Ասփիր/ Սոսոթ, Լաս Մալինաս, Սրալլէս 2001) - Իրական կեանքէ անհոնած այս պատմութիւնը կը ներկայացնէ շուրակի ուսուցչուհի սը (Մերի Սթրիփ), որ անէն աշխատանք կը տանի շուրակի դասասանդութիւնը կիրարկելու Հարթի «ժողովրդային» դպրոցներէն մէկուն մէջ:

◆ **ՄԻՍԵՐԻՆ ՄԵՆ** (Փլանքը/ Չոյր, Փլազա, Թրիփոլի) - «Հերոսներու քաղաքի» բնակիչ «Քէիթըն Ընձիգիկ»-ը դատարարութեան կալանաւորուած է: «Հերոսներու խնայ» սը կը կազմուի արտաւորութիւններ:

◆ **ԷՐԻՆ ԳՐԻՔՈՎԻՉ** (Էսփաս, Ասփիր/ Սոֆի, Տիւն, Կալարսի, Սրալլէս 2001, Լաս Մալինաս) - Հակասակ բացասաբան անհասանալ խնդիրներուն, Էրին Գրոքովիչ կը փորձէ սրբագրել արդարադատութեան գրասենակներու գործելակերպը:

101. Է.Լ. 7:30 - Արարեթիւ լուրեր  
8:00 - Եւրոնիւսով  
8:30 - Մանկ յայտագիր  
9:00 - Սուպիթ  
11:25 - Աստղեր  
11:30 - Ֆիլմ Ինֆօ  
11:35 - Անօրէնայ  
12:00 - Տեղական ֆիլմաշար  
13:00 - Վաւերագրական  
13:30 - Տունիսա Հէյթ  
14:30 - Արար լուրեր  
15:00 - Քիլիփս  
15:30 - Տեղ ֆիլմ  
17:00 - Տեղ յայտագիր  
16:30 - Տեղ յայտագիր  
17:30 - Առողջապահական  
18:00 - Լորոյի կիսականահանութիւն  
18:15 - Լիք Ալգ. կիսականահանութիւն  
18:30 - Խաղեր  
19:00 - Վաւերագրական  
19:30 - Արար լուրեր  
20:00 - Թոք Ռիլ Ալ Թարբիր  
20:30 - Տեղ ֆիլմաշար  
21:30 - Արար ֆիլմ  
22:30 - Տեղ ֆիլմաշար  
23:30 - Արար լուրեր  
00:00 - Վաւերագրական

1. Գ. Ս. 7:00 - Սի. Էն. Էն. ի լուրեր  
7:30 - Լիւսանս Փիլիլուսթիք  
8:00 - Սի. Էն. Էն. ի լուրեր  
8:30 - Մար ըլաք Իլա Տայֆա  
9:00 - Փրոկրամ Սոն Բուիւնիքէ  
10:00 - Սուֆրա Տէլէ  
10:30 - Նախարարու Սայիտ  
13:30 - Սի. Էն. Էն. ի լուրեր  
14:00 - Էսթրելիթա  
15:00 - Ֆիլմ Ինֆօ  
15:15 - Մէքսիք. ֆիլմաշար  
16:30 - Մոտ  
17:00 - Քիլի Ու Լէլէ  
18:00 - Սորելիս  
19:00 - Ընթա Ռա Տայպաթ  
20:00 - Արարեթիւ լուրեր  
20:30 - Մունիսա Ֆի Լուսիանս  
21:30 - Բայալ Ալ Մաւ  
22:30 - Տեղ ֆիլմաշար  
00:00 - Ալ. երկար ժայ. «Ռանիկ Ուայլտ»

1. Թ. Գ. Գ. 7:15 - Շուֆ Ռա Իշթիլի Մարէն  
7:30 - Թէլէ  
9:30 - Սի. Էն. Էն. ի լուրեր  
10:00 - Սորիք Թի. Վի. Շոփիլիկ  
10:30 - Ռա թրլաս  
11:00 - Սորիք Թի. Վի. Շոփիլիկ  
11:15 - Թէլէ Գեկէթ  
12:15 - Սորիք Թի. Վի. Շոփիլիկ  
12:30 - Էս. Էլ. Շի  
13:30 - Սորիք Թի. Վի. Շոփիլիկ  
13:45 - Էն. Գի. Էլի. անարտական  
14:00 - Թէ. Էլ. ի լուրեր  
14:45 - Աղանի Աղանի  
16:15 - Քի. Է. Քի.  
16:45 - Միլի Սթիւտիո  
17:30 - Էս. Թի. Վի. Սիլորթ  
17:45 - Էն. Գի. Է. Էլթըր  
18:45 - Ֆիլմաշար

13:00 - Ֆիլմ Ինֆօ  
13:15 - Տայա  
14:00 - Արար ֆիլմաշար  
15:00 - Արար լուրեր  
15:30 - Արար ֆիլմաշար  
16:30 - Ըլլար Ըլլար  
17:00 - Ռար Ո Մէն  
17:15 - Տայերէն լուրեր  
17:30 - Ֆրանսերէն լուրեր  
17:45 - Անգլերէն լուրեր  
18:00 - Տաւանէն Կարտըն Սիթի  
19:00 - Խաղեր  
19:58 - Եւրոպայի Սիւ Այալիանս  
20:00 - Արարեթիւ լուրեր  
20:32 - Արար ֆիլմաշար  
21:30 - Տայ ինտերնիթ  
22:30 - Թոնի Տանկա  
23:00 - Սիլիւ Սիթի  
23:30 - Ալեքիլեան երկար ժայ. «Պուլկար Նայթթ»

Է. Գ. Է. Գ. 15:00 - Լուրեր  
15:15 - Մարկական  
17:00 - Ֆիլմ  
17:30 - Սիւնա  
18:00 - Լուրեր  
18:45 - Ծարժապատկեր  
20:00 - Լուրեր  
20:30 - Թոք - Շօ  
22:30 - Լուրեր  
23:15 - Սիլոր

1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌՈՒՍԵՏԵՍՏՈՒԹԻՒՆ 07:00 - Տայաթ  
07:20 - Հեռուստատեսիայ «Թիկնայապիւններ»  
08:10 - Մանրամաներ  
08:20 - Մանուկ կրպակ  
08:30 - Բոնիս  
09:05 - «Որ են տանում երապանները»  
10:35 - Չորերուած կարտ  
11:00 - Տայաթ  
11:20 - Ռուսիքոն  
15:00 - Տայաթ  
15:20 - Արեգ  
16:00 - Հեռուստատեսիայ «Թիկնայապիւններ»  
17:00 - Հէնց այնպէս  
17:10 - Խոշոր շահում  
17:40 - Հեռուստատեսիան հեռարձակումը 17:10 Կէս գիշերային ձեպընթաց  
18:00 - Բիլի Կ. հիւանդութիւն  
18:25 - Արտակարգ ալիք  
18:35 - Տուն- տունիկ  
19:00 - Տայաթ  
19:48 - Հեռուստաքաղաք  
19:50 - Պրեմիերա  
20:00 - «Քարի ակնարար»  
21:10 - Հիք շքերթ  
21:40 - Տայաթ  
22:00 - Կէս գիշերային ձեպընթաց  
23:00 - Թուսիքոն

**Հ.Ս.Ը.Ս. ԱՆԹԻԼԻԱՍ ՍԱՆԱՃԻՂ**

### ՊԱՍԷԹԻ ԽԱՂԵՐ ԵՒ ԸՆԹԻՔ

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Հինգշաբթի, 20 Յուլիս 2000, երեկոյեան ժամը 8:00ին սկստւալ, «Եղիշէ Մանուկեան» կեդրոնի «Ատոմ Թնձուկեան» դաշտին վրայ, Սրգիտ:

- Ժամը 8:00ին, Հ.Ս.Ը.Ս. Անթիլիաս - աղջիկներ ընդդէմ Համազգայինի Ֆորուսի աղջիկներուն:
- Ժամը 8:30ին, Հ.Ս.Ը.Ս. Անթիլիաս - տղաք ընդդէմ Համազգայինի Ֆորուսի տղոց:
- Ժամը 9:00ին, ընթրիք:
- ՍԱԿ՝ 10,000 Լ. ոսկի

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**Հ.Յ.Գ. ԼԵՄ**

Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, կեսօրուան ժամը 12:00ին, Վանայ Զայնէն ունկնորեցեք «Արծիւ» յայտագիրը:

**ԿԱԼԸՐԻ ՊԱՂՏԱՏԵԱՆ**

ՆԱԶԱՐԱՆ — ՀԻՒՐԱՍՐԱՀ — ՃԱՇԱՐԱՆ ԵՒ ԱՅԼ ԿԱՀ-ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ

Պուրն Համուտի Քաղաքապետարանի մօտ. «Արմենիա» պողոտայ. հեռ. 260815 — 265144:

**ARA TRAVEL** IATA ԱՆՂԱՍ

**ARMENIAN AIRLINES** SALES AGENT,

ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՄԲ ԿԵ ՅԱՅՏԵ ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱՍՈՐԿԵՐՈՒՆ, ՈՐ Կ'ԱՊԱՇՏՈՒԷ

ՊԵՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԵՅՐՈՒԹ ԵՒ ԸԱԼԷՊ - ԵՐԵՒԱՆ - ԸԱԼԷՊ

**ARMENIAN AIRLINES** ընկերութեան

- ժողանաւային տոմսեր
- ապրանքի փոխադրութիւն

**ԱՐԱ ԹՐԱՎԸԼ,**

Պուրն Համուտ, Նամակատան շէքը, ԵՆ. 266594 - 261296 : FAX: 261296

### ԻՆՆԵ ԿՐԵՆ ԱՍՏՂԵՐԸ

★ **ԽՈՅ** (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Իսկ ձեզ անանձին եւ լեռան կը գգաւ՝ մանուսանց՝ գգապիւն-սիրային մարգի մէջ. հեռուարար ձեր գլխ տաշլին ելլողին գիրքի մի՛ նկատուիլ:

★ **ՅՈՒԼ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Ձեզմէ, հեռուցու գլխ ձեր գլխ արամայրութիւնը որով-հեռու ձեզ սիրող անձը ձեզի համար պատրաստած է յատուկ ընկուցիւնութիւն՝ շոյիլով ձեր ինքնասիրութիւնը:

★ **ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Լա յոր մը պիտի յուսուորէ, ձեր օրը եւ պիտի ըլլա՞վ յուսանա: Այսօր հոս ու հոն մի՛ շրջագայիլ ինքնաշարժով:

★ **ԽԵՑԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Անկշան, ոչինչ բաներու համար շուտով կը ջղայնանա՞վ: Ջղայնանալու պատեառ մը չունիլ՝ վերագալձ ձեր բնական հանդարտութիւնը, որ կը վայելի, ձեզի:

★ **ԱՌԻԻԾ** (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Իրարութեամբ պիտի ապրուիլ յոռեան ու անպիտան մտածումներով: Իսկ ձեզի եկէ՛ք, արափեցէ՛ք, որովհեռու այս անհամ օրերը պիտի անցնին:

★ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Խաղաղ կեանակարգ ին՝ գոյգերու միջեւ: Թիւ բիւսանցութիւնները պիտի վարարանին, երջանկութեան համար պիտի գգաւ ու ձեր արամայրութիւնը պիտի բարձրանայ:

★ **ԿԵՒՈՒՔ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Երկ մէկը ձեզ մեղադրէ չնչին պատահարի մը համար, կարեւորութիւն մի՛ տա՛: Իսկ այ ձեր կարգին պաշտպանեցէ՛ք ձեր իրաւունքը:

★ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Մտեղծագործող արամայրութիւն ունիլ, պիտի շանա՞վ տայ ձեր յաւազդիք: Հոս ու հոն մի՛ բաժանուիլ անիմաստ կերպով: Հանգիստ քրէ՛ք:

★ **ԱՆԵՆԱՒՈՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Պիտի ձրազրէ՛ք նոր աշխատանքներ, նորութիւններ կ'ունեցէ՛ք ընդդէմ ձեր ստորեպիւն մէջ: Երկ, նոյնիսկ անուցմէ, ոմանի՛ երազային ըլլան, պատրաստե՛՛ք ապրիլն այ յա՛ւ:

★ **ԱՅԾԵՆՂՆԻԻՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Պիտի գրադիլ՝ դժուարին կեանսած գործերով: Թէ՛ն էլ մը պիտի յոգնիլ, բայց նոյն տանն պիտի վարձարարիլ եւ գնեստանուիլ:

★ **ԾՈՒՎԱՆՈՅԵ** (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Օրը շատ հանկի պիտի անցնի գոյգերու համար, որոնք միանաւարար պիտի մշակին նոր ծրագրերը երկար ժամանակի վրայ: Միշտ այսպէս ուրախ եղէ՛ք:

★ **ՉՈՒԿ** (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Ամուսան յուսագոյն օրն է, քորձատիւնան անձնուորութեան մը հետ բանակցելու կամ գործակցելու: Օգուտ պիտի բաղէ՛ այս հանդիպումն:

**ԱՊԱՀՈՎ**

ԱՌՈՂՋԱՊԱՇՏԱԿԱՆ ԵՒ ԱՆՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐ

ՓՈՒՍԱՆ 50 ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՏՈՒՍԻ ԲԺԻՇԿԻ ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ԱՆՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ԸՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՆՎՃԱՐ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԵԱՐՔ՝ ԼՈՒՍԻ «Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐՃԵԱՆ» ԸՆԿԵՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԵՒ ST. MARC ԱՆՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ԳԵՂԵՐՈՆՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

ԱՏԿՈՒ - ԱՏԵՏԻ ԶԵՆ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՆ. 01/262231 - 01/242556-7

The Department of Armenian Studies, Haigazian University & The Hamazkayin Cultural Association invite you to a lecture on Historical Memory and The Foreign Policy of The Republic of Armenia by Prof. Richard G. Hovannisian (Professor of Armenian and Near Eastern History; holder of the Armenian Education Foundation Chair in Modern Armenian History, UCLA)

Thursday, July 20, 2000, 7:30 pm, Haigazian University Auditorium, Kantari, Beirut

**ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ**

ՍԱՐԳԻՍ ՖՈՒՃՈՒՐԵԱՆԻ ԳՆԱԿԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ԻՂ. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Սրբոց Վարդանանց եկեղեցոյ մէջ, յաւարտ.Ս. պատարագի:

ՀԵՐՄԻՆԵ ՍԱՂԸՐԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Հանճոյ Ս. Գերոգ եկեղեցոյ մէջ, յաւարտ.Ս. պատարագի:

**Khabbaz-Orient Plus** Travel & Tourism

**VARNA**

Bungalow \$330 3+lux villas \$395

8 days, Airplane ticket, accommodation, transport, free insurance worth 225, free discount card for Varna, guides

Ticketing-Boat trip to Cyprus & Greece 3805 Cyprus 2405-Moscow & St. Petersburg 8855 Rhodos 3855-Yalta 4755-Romania 4955

(01) 900598, (01) 896271 (03)256254, (03)843358 www.orientplus.com

**COTER TEMPERATURE CONTROLLER**

**GAS G. Ayanian & Sons**

Dora, Tel: 255222/3/4/5/6 Cellular: (03) 627728/9 Gemayzeh, Tel: 447000 - 445429, Fax: (01) 265187 - 582357



### ՓՈՒԹԻՆ ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ՔՈՐԷԱ ԱՅՅԵԼՈՂ ԿՐԵՄԼԻՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ԴԵԿԱՎԱՐԸ ԴԱՐՉԱԻ

Ռուսիոյ նախագահ Վլադիմիր Փուտին երկ Զիւսիսային Քորէա այցելոյ կրեմլինի առաջին ղեկավարը դարձաւ եւ ջերմ ընդունելութեան արժանացաւ:

Նախագահ Քիմ Ժոնկ - իի Հետ երկու ժամ տեւողութեամբ տեսակցութեան մը ետք, Փուտին յայտարարեց, թէ Հիւսիսային քորէացի ղեկավարը առաջարկած է հրաժարիլ իր երկրի հրթիռներու ծրագրին, եթէ այլ պետութիւններ իրեն իրենց հրթիռները հայթայթեն՝ անջրպետի Հետախուզութեան համար:

Անկեղծաբար այս յայտարարութեան գծով Փուտին ըսաւ, թէ հրթիռներու գծով առաջարկը տեղի ունեցած է՝ «մեր խօսակցութիւններուն վստահութիւն ներշնչող ընդունելի պատճառով»:

Քիմ անոր վստահեցուցած է, թէ Փուտին անոր հրթիռներու ծրագիրը ամբողջովին խաղաղ նպատակներ կը հետապնդէ:

«Ինթերֆաքս» լրատու գործակալութիւնը մէջբերեց Փուտինը, որ ըսած է, թէ այն երկիրները, որոնք կը կարծեն, թէ վտանգի տակ կը գտնուին Հիւսիսային Քորէայի հրթիռներու ծրագրին պատճառով, պէտք է խաղաղ նպատակներու համար հրթիռներ առաջարկեն անոր:

Փուտին Քիմ Մոսկուա հրաւիրած է, ըստ «Ինթերֆաքս»-ի:

Կրեմլինի ղեկավար Չինաստանէն ուղղուած էր Հիւսիսային Քորէա: Ամերիկեան հրթիռային վահան մը կ'առաջարկէ ծրագիրը չիր նախագահ Ժիմսոկ Կիմ-ի հետ Երեքշաբթի օրուան Փուտինի տեսակցութեան զրոյսաւոր նիւթերէն հանդիսացած էր: Երկու ղեկավարները այդ ծրագրին իրենց ընդունելութիւնը յստակ դարձուցած էին:

(ՌՈՅԹՐԸ)

### ՕՃԱԼԱՆ ԿԸ ԴԱՏԱԴԱՐՏԷ ԸԱԿԷՆ ՀԵՌԱՅԱՍԾ ԱՅԼԱԽՈՂՆԵՐ

Քիւրտ ըմբոստ ղեկավար Ապտիւլա Օճալան տասնեակներով ալլախտ ըմբոստներու ՔԱԿԷՆ վերջերս հեռացումը դատաւարութեան է, ինչ որ կուսակցութեան շարքերուն մէջ լուրջ երկփեղկումի ցուցանիչ է, մինչ անկա կը փորձէ Թուրքիոյ կողմէ անտեսուող գիւնադու մը ի գործ պահել:

Օճալան ՔԱԿԷՆ պաշտոնաթերթին մէջ գրելով, խտրու դատաւարութեան է բարձրաստիճան Յ հրամանատարներ եւ 60 գիւնախներ, որոնք Մալաթիի ապստանած են Իրաքի քրտական մրցակից խմբակի մը մաս:

Ան ըսած է, թէ հեռացողները իմած են «քաղքենի փոքր ճիգի» մը, որ կը դաւաճանէ ընկերվարականներուն արմատներուն:

Քրտական աղբիւրներու համաձայն, հեռացածներու կարգին են Տիարպեթի մարտական նախկին հրամանատար Մալա Չուրուքթալ, էրզրումի ՔԱԿԷՆ պետը, ՔԱԿԷՆ կեդրոնական կոմիտէի մէկ անդամ եւ չարք մը աւելի կրտսեր ղեկավարներ, որոնք ապստանած են ժայռ թալապանի Քիւրտիստանի Հայրենասիրական Միութիւնը շարժումին մաս:

(ՌՈՅԹՐԸ)

### ՔԼԻՆԹԸՆ ԵՒ ՕԼՊԻԱԾ...

Տարուակում Ա. Էջևի

Օլիմպի յայտնած է նաեւ, որ կը յուսալ մօտօրէն վերստին աշխարհի Պաշտօնի հետ շրջանին մէջ խաղաղութիւն հաստատելու համար:

Սահմանադրական երդումին յաջողոյ իր հաղթանակէ մէջ Պաշտօն կը ըզրկուէ Եր Միացեալ Նահանգներուն, որ յառաջիկայ մէջ ղեկեցնուի Ռուսիա - Իսրայիլ խաղաղութեան գործընթացը: Ան ըսած էր նաեւ, որ Ռաշիմկարը պէտք է լաւապէս կատարէ խաղաղութեան գործընթացը հովանաւորող իր դերը: Պաշտօնը զիտեղ տուած էր, որ Երեւ Սուրիա կ'առաջարկէ խաղաղութիւն հաստատելու համար, բայց եւ լաւապէս անկապ տարաստ է հեղափոխութիւնը կատարելու ալըկուստիկ հանձնարում համար:

Միւս կողմէ, Անուստիան Արաբիոյ գահաժառանգ իշխան Ալուալլա, որ Երեքշաբթի օր Իսրայիլու ալըկուստիկ ան տեսակցութիւն ունեցած էր Պաշտօնը Աստիան հետ, յայտնեց, որ Ռաշիմ գործընթացը կ'առաջնորդէ ամբողջութեամբ վերադարձնելու Սուրիոյ պահանջին: Ալուալլա գորակցութիւն յայտնեց նաեւ Սուրիոյ կառուութեան պահանջները, ինչպէս նաեւ յաջողութիւն մարտից Պաշտօնը:

### ՓԱՍՔՈՒԱ ԱՅՅԵԼԵՑ...

Տարուակում 2րդ էջէն

սահմանային այդ շրջաններու ենթակառուցի վերաշինութեան ու բարգաւաճումով: Փասքուա ըսաւ, որ իրրեւ Երկրակալ խորհրդարանի անդամ, իր կարելին պիտի ընէ օժանդակութիւն ապահովելու այս ճիգերուն:

Ան նաեւ ըսաւ, թէ իրրեւ նախագահութեան թեկնածու արտասահման իր առաջին այցելութիւնը ուղղած է տալ Լիբանան, ցոյց տալու, թէ ինչպիսի կարեւորութիւն կ'ընծայ այս երկրին եւ որքան կ'ուզէ ամբարձրել անոր հետ Ֆրանսայի կապերը:

Փասքուա երկ Կնաե այցելեց վարչապետ Սելիմ Հարի եւ անոր հետ քննարկեց իսրայիլեան ուժերու հեռացումէն ետք Լիբանանի մէջ տիրող վիճակը, հարաւի մէջ իրանեան իշխանութեան վերահաստատումը եւ վերաշինութեան ու վերակազմակերպութիւնը Լիբանանի ճիգերը ու դժուարութիւնները:

Փասքուա յայտնեց, որ նաեւ խօսուած է վերաշինութեան ճիգերուն Եւրոպական խորհրդարանի օժանդակութեան կարելիութեան մասին:

Ան այցելեց Երիւրու Գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ շէյխ Ապտիլ Էմիր Քապալանի, որ Ֆրանսայէն պահանջեց որդեգրել ու գործակից կանգնիլ սահմանագծի ճշգրտման գծով Լիբանանի կեցուածքին, եւ ճիշտ շուրջ քանակութիւնը իսրայիլի վրայ, որպէսզի յարգէ Ֆրանսայի կողմէ 1923ին ձգուած այս սահմանագիծը:

Փասքուա յայտարարեց, որ շէյխ Քապալանի հետ քննարկած է Լիբանանի մէջ տիրող ընկերային վիճակն ու հարցերը, եւ երկրի տնտեսութեան կազմակերպման անհրաժեշտութիւնը:

### ՔԵՄՓ ՏԵՅՎԻՏԻ ԿԵՆԱԺՈՂՈՎԸ...

Տարուակում Ա. Էջևի

սաղէմէն պիտի չհրաժարին: Պաղեստինցիները իրենց յայտարարելիք պետութեան մայրաքաղաքը կը նկատեն Արեւելեան Երուսաղէմը, գործարարը կը գրաւած է 1967ին: Իսրայիլ իր կարգին կ'ընէ, որ Արեւելեան Երուսաղէմը անբաժան մասնիկն է հրէական պետութեան:

«Շարք Աուսաթ» օրաթերթը հարցրեց, որ Արաֆատ Քիւնթընի փոխանցած է, թէ Երուսաղէմէն կը պահանջուի զիտեղ տեղի տրուի Երուսաղէմը: Պաղեստինեան աղբիւրները իրենց կարգին յայտնեցին, որ Արաֆատ առաջարկած է Արեւելեան Երուսաղէմի հրէական թաղամասն ու արեւմտեան պատը գիլիլի Իսրայիլի: Անոնք աւելցուցին, որ Իսրայիլ պատրաստակամութիւն յայտնած է ընդունելու մասնակի համաձայնագիր մը յաւելեալ բանակցութիւններու ձգելով Երուսաղէմի հարցը: Սակայն պաղեստինցիները կը պահանջեն մտնողական համաձայնագիր մը, որ կ'ընդգրկէ նաեւ Արեւելեան Երուսաղէմը:

Իսրայիլացիները կը քննադատեն Արաֆատը, զայն նմանեցնելով Սուրիոյ նախկին նախագահ Հաֆէզ Ասատի, գործընթացը համոզեց Քիւնթընի փոխանցած էր, որ Միջին Արեւելի խաղաղութիւնը կարեւոր հարց է, եւ թէ կարելի է պարզապէս համաձայնագիր մը նուաճելու սիրոյն համաձայնութիւն մը գոյացնել: Անաւելցուց, որ միայն երբ երկու կողմերը պահանջները կը բանակցին, առանց ճնշումներու եւ պայմանադրութեան, այն ատեն կարելի պիտի ըլլայ խաղաղութեան համաձայնագիր մը ստորագրել:

«Շարք Աուսաթ» օրաթերթը հարցրեց նաեւ, որ պաղեստինցիներն ու իսրայիլացիները մասնակի համաձայնութիւն մը գոյացուցած են պաղեստինեան պետութեան մը մասին, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի թիւ 242 որոշումին վրայ: Օրաթերթը աւելցուց, որ երկու կողմերը մտնողական համաձայնագիր մը ստորագրուեցան կարգ մը միջկողմային բանակցութիւններու շրջանում: Պաղեստինցիները ու իսրայիլացիները կը պահանջեն համաձայնագիր մը, որ պիտի հռչակուի Սեպտեմբեր 13ին եւ որ հիմնուած պիտի ըլլայ ՄԱԿի